

Bruxelles, 20. travnja 2018.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2018/0074 (COD)

7245/1/18
REV 1 ADD 2

PECHE 88
CODEC 405
IA 70

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	19. travnja 2018.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	SWD(2018) 113 final
Predmet:	RADNI DOKUMENT SLUŽBI KOMISIJE SAŽETAK PROCJENE UČINKA priložen dokumentu Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju višegodišnjeg plana za riblje stokove u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe (EU) 2016/1139 o utvrđivanju višegodišnjeg plana za Baltičko more i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) 509/2007 i (EZ) 1300/2008

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument SWD(2018) 113 final.

Priloženo: SWD(2018) 113 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 18.4.2018.
SWD(2018) 113 final

RADNI DOKUMENT SLUŽBI KOMISIJE

SAŽETAK PROCJENE UČINKA

priložen dokumentu

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju višegodišnjeg plana za riblje stokove u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe (EU) 2016/1139 o utvrđivanju višegodišnjeg plana za Baltičko more i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) 509/2007 i (EZ) 1300/2008

{COM(2018) 149 final/2} - {SWD(2018) 112 final}

Sažetak
Procjena učinka prijedloga uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi višegodišnjeg plana za pridnene stokove i ribolov tih stokova u zapadnim vodama EU-a
A. Potreba za djelovanjem
Zašto? O kakvom je problemu riječ?
U ribolovu pridnenih vrsta u zapadnim vodama EU-a većinom se u jednoj ribolovnoj operaciji zajedno lovi više vrsta. Problem je u tome što se sadašnjim pravilima predviđaju ribolovne mogućnosti kao da se različita riba lovi odvojeno. No u stvarnosti se više vrsta lovi zajedno i biološko stanje ribljih stokova s manjim kvotama ovisi o drugim stokovima, s većim kvotama, koji se love u istom mješovitom ribolovu. Tako se stvara situacija da se ribari, kad se iscrpe manje kvote, usmjeravaju na drugu ribu s većim kvotama. Međutim, u mreže će im se i dalje loviti riba čije su kvote već iscrpljene, a oni će je odbacivati do 2019., kad obveza iskrcavanja cjelokupnog ulova u potpunosti stupa na snagu. To rezultira prelovom ribljih stokova s manjim kvotama, što znači da ne možemo povećati broj stokova čiji je ribolov održiv. Od 2019. taj okvir za upravljanje koji se temelji na međusobno neusklađenim kvotama rezultirat će preuranjenim zabranama ribolova vrsta za koje kvote još nisu iscrpljene. To bi također moglo dovesti do situacije u kojoj se industrija ne želi uključiti u upravljanje takvim ribarstvom.
Što se nastoji postići ovom inicijativom?
Očekuje se da će se inicijativom postići okvir za upravljanje kojim se može osigurati da riblji stokovi u zapadnim vodama budu dugoročno ekološki održivi i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinosa dostupnosti zaliha hrane. Inicijativa bi omogućila da se pri određivanju budućih ribolovnih mogućnosti i kvota u obzir uzme mješovita priroda tog ribolova u zapadnim vodama umjesto sadašnjeg sustava kvota koji se temelji na jednoj vrsti.
Koja je dodana vrijednost djelovanja na razini EU-a?
Riblji stokovi i ribarska plovila slobodno se kreću različitim nacionalnim vodama i preko međunarodnih granica. Stoga je malo vjerojatno da bi pojedine države članice same mogle djelotvorno upravljati ribarstvom. Zato je dodana vrijednost djelovanja na razini EU-a u tome da se možemo pobrinuti da se poduzmu djelotvorne mjere upravljanja koje bi bile obvezujuće za sve države članice i za sva plovila koja love pridnenu ribu u zapadnim vodama. Time bi se osiguralo postizanje ciljeva zajedničke ribarstvene politike (ZRP) u pogledu održivog upravljanja ribljim stokovima i ostvarivanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje.
B. Rješenja
Koje su zakonodavne i nezakonodavne mogućnosti politika razmotrene? Daje li se prednost određenoj mogućnosti? Zašto?
Razmotrene su tri mogućnosti: Mogućnost 1. (nepromijenjeno stanje): upotrebljavaju se postojeći alati ZRP-a kao što su utvrđivanje kvota i reguliranje tehničkih mjera (pravila o tome kako i gdje loviti ribu) i postojeći planovi upravljanja koji se temelje na jednoj vrsti. Mogućnost 2.: postojeći planovi zamjenjuju se jednim višegodišnjim planom mješovitog ribolova u zapadnim vodama. Mogućnost 3.: postojeći planovi zamjenjuju se dvama višegodišnjim planovima mješovitog ribolova koji obuhvaćaju sjeverozapadne i jugozapadne vode. Za obvezne i neobvezne elemente višegodišnjih planova potrebno je napraviti političke odabire, primjerice u pogledu raspona F_{MSY}-ja koji, ovisno o uporabi, mogu imati pozitivne i negativne učinke. Za potrebe analize mogućnosti 2. i 3. uspoređene su s mogućnošću 1., tj. nepromijenjenim stanjem. U analizi su razmotreni učinci na okoliš, socioekonomski i administrativni učinci te njihova djelotvornost, učinkovitost, usklađenost i prihvatljivost. Prednost se daje mogućnosti s jednim višegodišnjim planom koji obuhvaća sve zapadne vode (mogućnost 2.) jer se njome pružaju najbolji izgledi za postizanje postojećeg okvira za upravljanje mješovitim ribolovom. Tom se mogućnošću također otvara put pojednostavnjenju i transparentnosti jer bi dionici trebali primijeniti samo jedan plan upravljanja i mogli bi se dogovoriti o mjerama u okviru regionalizacije.

Tko podržava koju opciju?
U ciljanom savjetovanju o tome su se očitovale samo dvije države članice i obje su se suglasile da su višegodišnji planovi, kao oni iz mogućnosti 2. i 3., bolji od mogućnosti 1., koju smatraju nedjelotvornom ili je vide samo kao krajnje sredstvo.
C. Učinci opcije kojoj se daje prednost
Koje su prednosti opcije kojoj se daje prednost (ako takve opcije nema, navesti koristi glavnih opcija)?
Nije moguće brojčano izraziti izravne gospodarske ili društvene koristi od održivog ribolova, ali je sigurno da zdravi stokovi pružaju najbolju dugoročnu sigurnost u smislu prihoda i radnih mjesta u ribarstvu. Kvalitativna analiza pokazala je da se u okviru mogućnosti kojom se predviđa izrada jednog višegodišnjeg plana mješovitog ribolova za sve zapadne vode ostvaruju najbolji rezultati u pogledu sljedećih kriterija: • djelotvornost i učinkovitost • smanjenje administrativnog opterećenja • postizanje ukupnih glavnih ciljeva ZRP-a • osiguravanje okvira za upravljanje koji ribarskoj industriji omogućuje stabilnost i predvidljivost Mogućnost kojoj se daje prednost najbolji je način za osiguravanje djelotvornog i održivog upravljanja mješovitim ribolovom u zapadnim vodama. Od toga će u konačnici koristiti imati ribari, industrija na kraju proizvodnog lanca (prerada, maloprodaja) i, naposljetku, potrošači.
Koliki su troškovi opcije kojoj se daje prednost (ako takve opcije nema, navesti troškove glavnih opcija)?
Kad je riječ o učincima na okoliš, u usporedbi s nepromijenjenim stanjem rezultati mogu samo biti pozitivni. Nije moguće brojčano izraziti izravne gospodarske ili društvene kratkoročne negativne učinke koji bi proizašli iz jednog ili dvaju višegodišnjih planova, no očekuje se da će negativni učinci kratkoročno biti mali i da će ih nadmašiti dugoročni pozitivni učinci. Smatra se da će administrativni troškovi biti manji u mogućnosti s jednim višegodišnjim planom za zapadne vode, kojoj se daje prednost. Višegodišnjim planom uspostavio bi se nužni okvir za održivo upravljanje u skladu s ciljem politike. Upravljanje ribarstvom već je u tijeku, a inicijativom bi se samo poboljšao okvir.
Kako će to utjecati na poduzeća, MSP-ove i mikropoduzeća?
U nepromijenjenom stanju povećani troškovi ribolova idu izravno na teret ribarskih flota, koje istodobno odmah trpe posljedice niskih ribolovnih prinosa i smanjenja kvota zbog potrebe obnavljanja stokova. Slabi prinosi i loši gospodarski rezultati utjecali bi i na povezanu industriju na kraju proizvodnog lanca. Velika većina poduzeća koja se bave ribolovom mala su ili srednja poduzeća (MSP-ovi) ili čak mikropoduzeća. Oko 99,5 % poduzeća posjeduje pet ili manje plovila i zapošljava oko 10 ili manje članova posade, a oko 92 % flota sastoji se od samo jednog plovila i zapošljava oko dva člana posade (mikropoduzeća). U načelu će učinci na okoliš te društveni i gospodarski učinci inicijative biti pozitivni u srednjoročnom i dugoročnom razdoblju jer bi s vremenom stokovi, prema očekivanjima, trebali postati snažniji i veći. Povećanje stokova omogućit će povećanje ribljih kvota za industriju, a to će poboljšati i stabilizirati njihov prihod.
Hoće li to bitno utjecati na nacionalne proračune i uprave?
Ne. Zahvaljujući inicijativi postojeći okvir za upravljanje postao bi djelotvorniji, ali ne bi bilo znatnijeg utjecaja na nacionalne proračune i uprave.
Očekuju li se drugi bitni učinci?
Zahvaljujući objedinjavanju mnogih ribljih vrsta i ribolova u jedan plan inicijativom će se pojednostavniti upravljanje ribarstvom u zapadnim vodama. To će imati pozitivan učinak i na regionalizaciju, važan stup zajedničke ribarstvene politike čiji je cilj na razini EU-a usredotočiti se na opće ciljeve, a prepustiti da konkretnu provedbu razrade regionalne skupine država članica, kako bi se u obzir mogle uzeti regionalne posebnosti.

D. Daljnje mjere
Kada će se politika preispitati?
Pod pretpostavkom da višegodišnji planovi za ribolov pridnenih vrsta u zapadnim vodama EU-a budu doneseni do kraja 2018., do prve bi evaluacije moglo doći prije kraja 2023.